

1907-07-08

FACTS

Document type:
Letter draft

Language:
Dansk

Mentioned people:
H.C. Elers Koch
Stenhugger Sode

Archive:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: C/I/3 - Hørupmateriale

TRANSCRIPTION

Hr. Dr. Ev. Brandes

Hvis det skal være muligt at opnaa, at Hørups Monument bliver færdigt til 1 Febr 1908, naa¹ Arbejdets Fremadskriden være følgende:

Fundamentet støbes saa i Dagene mellem 10-20 Juli.

henstaar for at afbunde c 8 Dage

Stenhugger Sode opstiller Granit Soklen i Tidsrummet fra 1 Aug til 15 August.

Træet og Stendysset og et omløbende Baand modelleres paa den opstillede Granit sokkel; for at være sikker paa at dette Arbejde lige som Gibsformningen ikke skal spoleres af Nattefrost, maa det være fuldendt inden den 15 Sept.

I det Tidsrum som saa er tilbage mellem 15 Sept og 1 febr 1908 bliver saa Bronzearbejdet lavet.

Bronsestøberen forlanger 6 Maaneder.

Forinden at Betonarbejdet kan gaa i "Tilbud" maa der tages en omhyggelig Opmaaling af Grundens Højdemaal.

Jeg har talt med Haveinspektør Koch, vi mødtes i Lørdags Eftermiddag ved Stedet i Kongens Have. Han havde intet at indvende mod den Plads jeg foreslog eftersom det var den samme Plads han og Komitéen i Fjor havde valgt.

Han gav os forøvrigt Tilladel-

se til at kunne paabegynde Gravning af Grunden og Opstilling af Soklen, naar vi vilde;

Kun havde han meget imod at der blev opsat et Plankeværk, og jeg lovede ham derfor at forsøge paa at undgaa dette.

Pladsen jeg valgte er den jeg omtalte i vort sidste Møde, nemlig en større Græsplæne til venstre et hundrede Alen fra Hørups Port.

Hvis det er nødvendigt at Komitéen samles for at se paa det af mig valgte Sted

da beder jeg Dem om at dette maa ske en af de aller nærmeste Dage.

I Morgen begiver jeg mig derind med mine Elever for ved Hjælp af Pæle at afmærke Stedet og tage nogle Maal af Terrænet.

Tilbud til Støbning af Monumentets Fundament, vil derefter straks gaa ud til Entreprenører.

Granitsoklen er færdig.

Statuen og Figurreliefferne er paabegyndte, men ikke færdige og ikke støbte i Gibs, naar de kommer saa langt i Udførelsen at der

er noget at se vil jeg selvfølgelig sammenkalde Komitéen.

De vil saaledes af denne Redegørelse se at jeg gaar frem efter en Plan, og jeg haaber at De vil finde den god.

Forandringer af Betydning i denne Plan vil sikkert medføre at Monumentet først kan naa blive færdigt et Aar senere, idet at Modelleringen af Træet

evt. kun kan foregaa om Somren.

Deres ærbødige

J F. Willumsen

8 Juli 1907

Juli

1 Aug

2 Sept

3 Okt

4 Novem.

5 Dec

6 Jan

¹ Willumsen har fejlskrevet maa

OMTALTE VÆRKER

- J.F. Willumsen: *Hørup-monumentet* (1905-08). Granit og bronze, 439 x 550 cm. Kongens Have, København

Hr. Dr. E. Brandes

~~Ja, de har for~~

~~Med Henogv til Arbejdets~~

~~Gangene i Arbejdet paa Frem.~~

~~Stillingen af Hørups Monu.~~

~~ment vil være følgende~~

Hvis det skal være muligt

at opnaa, at Hørups Monu.

ment skal blive færdigt

til 1 Febr 1908, naa

Arbejdets Fremadskridten

være følgende:

Fundamentet støbes ~~for~~ saa

~~hurtigt som muligt~~ i Dage

mellem 20-28 Juli

Stenhugger ^{henset} Jode opstiller Granit

Soklen i Tidrummet fra

1 Aug til 15 August

Træet og ~~Bænk~~ Stendysse
og et omløbende Boanet
modelleres paa ~~den~~ den opstil-
tede Granit sokkel ~~for~~
at være sikker paa at ~~ikke~~
dette Arbejde ^{kan som den Gibeformige} ikke skal
spoleres af Nattefrost.
Omaa det ~~gaa~~ være fuldenst
inden den 15 sept.

I det Tidsrum som saa
er tilbage mellem 15 Sept
og 1 febr 1908 bliver saa
Bronzearbejdet lavet.
A. Bronsestøberen forlanger
6 maaneder.

Forinden at Betonarbejdet
skal gaa i ~~Ende~~ "Tilbud"
maa der tages en omhyggelig
Opmaaling af Grundens
Højdemaal.

Jeg har talt med Haver
inspektør Koch, vi mødes
Lørdags Eftermiddags paa
pindstedet i Kongens Have.
Han havde intet at indvende
~~men~~ at mod den Rads jeg
foretog eftersom det var
den samme Rads han og
Komitéen i fjor havde valgt.
~~Jeg~~ ^{til} ~~møder~~ ^{til} jeg op
Han gav os forovrigt Tilladelse.

se til at kunne paabegynde
Gravning ^{af Grunden} og Opstilling af
Soklen, naar vi vilde.
Men havde han meget imod
at der blev opsat et Planke-
værk, og jeg lovede ham
derfor at ^{paa} ~~prøve~~ ^{kunne} at undgaa
dette ~~sag~~.

Pladsen jeg valgte er den
jeg omtalte i vor sidste
Møde, nemlig en ^{store} ~~nogen~~
~~aaben~~ Græsplæne ^{til} et
hundrede Alen (til venstre)
fra Hørups Port.

~~Er~~ J. Hvis det er nødvendigt
at Komiteén samles for at
se paa ~~det~~ ^{af mig} valgte sted

Ja beder jeg Dem om at
dette maa ske en af de
aller nærmeste Dage.

I Morgen begiver jeg mig
derind med mine Elever for
bed Hjælp af Pale at afmæ-
ke Stedet og tage nogle
Højde maalt af Terrænet.
~~Tillbudene~~ Tilbud til Støbning
af Monumentets ^{Fundament} vil derefter
straks gaa ud til Entreprenører.
Granit soklen er ~~lægg~~ og færdig.

Statuen og ~~de~~ Figur reliefferne
er paabegyndte, ~~men lang~~ altsaa
men ikke færdige og ikke støbte
i Gips, naar det kommer saa
~~vidt~~ langt i Udførelsen at der

er noget at se vil jeg selv-
følgelig sammenkalde Her-
miten.

~~Det er jeg haaber at De~~
vil denne Redegørelse for
vil overbevise Dem om at
Arbejdet vil

Her De ser
De vil saaledes af denne
Redegørelse se at jeg gaar
frem efter en ~~best~~ Plan
og jeg haaber at De vil finde
den ~~med~~ denne den god.
Forsædningen af Betydning. Denne Plan
vil medføre at Monumentet
først kan blive færdigt
at den senere, idet at
Modelleringen af Træet
et. kun kan foregå
om Jorden

J.F. Willumsen
8 Juli 1907

Juli
1 Aug
2 Sept
3 Okt
4 Novem.
5 Dec
6 Jan